

SPFBIRMINGHAM PRESENTE

مختصر شرح

كتاب التوحيد



TRADUIT PAR
MEHDI ABOU ABDIRRAHMAN

LE RÉSUMÉ EXPLICATIF DU LIVRE DE L'UNICITÉ
DE CHEIKH AL-ISLÂM MOHAMMAD BIN 'ABDIL-WAHHÂB
PAR L'ÉMINENT SAVANT
CHEIKH SÂLIH BIN FAWZÂN BIN 'ABDILLÂH AL-FAWZÂN



S_DESIGN

Toutes les louanges reviennent à Allah, nous Le louons et demandons Son aide et nous cherchons refuge en Lui contre nos propres maux et contre nos mauvaises actions; celui qu'Allah guide personne ne peut l'égarer et celui qu'Allah égare personne ne peut le guider.

J'atteste qu'il n'y a de divinité adorée avec vérité qu'Allah, Lui Seul : Il n'a aucun associé, et j'atteste que Mohammad صلى الله عليه وسلم est Son serviteur et Son Messager.

La (traduction du sens de la) parole d'Allah dit :

"Ô les croyants ! Craignez Allah comme Il doit être craint. Et ne mourez qu'en pleine soumission."

[Âli 'Imrân : 3 : 102]

La (traduction du sens de la) parole d'Allah dit :

"Ô Hommes ! Craignez votre Seigneur qui vous a créés d'un seul être, et a créé de celui-ci son épouse, et qui de ces deux-là a fait répandre (sur la terre) beaucoup d'hommes et de femmes. Craignez Allah au Nom duquel vous vous implorez les uns les autres, et craignez Allah de rompre les liens du sang. Certes Allah vous observe parfaitement."

[An-Nisâ : 4 : 1]

La (traduction du sens de la) parole d'Allah dit :

"Ô vous qui croyez ! Craignez Allah et parlez avec droiture, afin qu'Il améliore vos actions et vous pardonne vos péchés. Quiconque obéit à Allah et à Son Messager obtient certes une grande réussite."

[Al-Ahzâb : 33 : 70-71]

Ensuite :

La meilleure parole est la parole d'Allah et la meilleure guidance est la guidance de Mohammad صلى الله عليه وسلم. Les pires choses sont celles qui sont inventées (dans la Religion), et toutes les choses inventées (dans la Religion), sont des innovations (religieuses), et toutes les innovations (religieuses) sont des égarements, et tous les égarements sont en Enfer.

Ceci étant dit:

(Suite) :

L'auteur¹ –qu'Allah lui fasse miséricorde– dit :

«D'après Ibn 'Abbâs –qu'Allah les agrée tous deux– qui dit : «Le Messager d'Allah صلى الله عليه وسلم a dit : «Quiconque apprend une branche de l'astrologie aura certes appris une branche du sihr, et autant il apprend de l'astrologie autant sa part de péché augmente comme le péché du sâhir»². Rapporté par Abou Dâoud avec une chaîne de transmission authentique».

¹ N.d.t: Cheikh Al-Islâm Moḥammad bin 'Abdil-Waḥḥâb qu'Allah lui fasse miséricorde. Pour une biographie succincte voir: <http://www.spfbirmingham.com/index.php/audio-ecouter-les-cours/aquidah-et-manhaj-croyance-et-methodologie/245-le-resume-de-l-explication-du-livre-de-l-unicite.html>

² Rapporté par Abou Dâoud n°3905 et Ibn Mâjah n°3726 et Aḥmad dans son Mousnad (1/277, 311).

L'explication du très savant Cheikh Sâlih bin Fawzân bin 'Abdillâh Al-Fawzân qu'Allah le préserve :

- «Man iqtabasa : Quiconque a appris
- Chou'batan : Une partie et un segment
- Chou'batan minas-sihr : Dont le caractère illicite est connu
- Zâda mâ zâda : Autant il augmente en apprentissage de la science de l'astrologie, autant il augmente en termes de péché comme le péché du sâhir ou il augmente en apprentissage de branches du sihr proportionnellement à son augmentation en apprentissage de la science de l'astrologie.
 - Le sens général du hadîth :
 Le Messager d'Allah ﷺ informe dans ce hadîth d'une information qui a valeur d'interdiction et de mise en garde que quiconque apprend quoi que ce soit de l'astrologie aura appris quelque chose du sihr qui est illicite. Et autant son apprentissage de l'astrologie augmente, autant son apprentissage du sihr augmente. Et cela car l'astrologie c'est se prononcer sur l'invisible car l'astrologue tente de dévoiler les événements futurs qui font partie de la science de l'invisible que Seul Allah connaît.
 - Le rapport entre le hadîth et le chapitre est que le Prophète ﷺ y a informé que l'astrologie est un genre de sihr.
 - Les enseignements tirés de ce hadîth :

1. Le caractère illicite de l'astrologie qui est d'informer au sujet du futur en se basant sur la situation des étoiles car cela fait partie de la prétention de connaître la science de l'invisible
2. L'astrologie fait partie des genres de sihr qui s'opposent à l'unicité
3. Autant son apprentissage de l'astrologie augmente, autant augmente son apprentissage du sihr».

L'auteur –qu'Allah lui fasse miséricorde– dit :

«Et chez An-Nasâi d'après le hadîth d'Abou Hourayrah : «Quiconque noue un nœud et y souffle aura commis du sihr et quiconque a commis du sihr aura associé (à Allah) et quiconque se sera accroché quelque chose sera confié à cette chose»³.

L'explication du très savant Cheikh Sâlih bin Fawzân bin 'Abdillâh Al-Fawzân qu'Allah le préserve :

- «Man 'aqada 'ouqdatan : A la manière des saharah qui nouent des fils etc.
- Wa nafatha fihâ : Et y soufflent : Souffler : C'est-à-dire y souffler avec de la salive et c'est moins que crachoter
- Faqad sahara : C'est-à-dire a commis le sihr qui est illicite

³ Rapporté par An-Nasâi et la dernière partie du hadîth a des "témoins" (d'autres chaînes de transmission) par lesquels il se renforce et cela a été rapporté par At-Tirmidhî n°2073 et Aḥmad (4/310, 311) et Al-Ḥâkim (4/216).

- Wa man sahara faqad achraka : Et quiconque commet le sihr aura certes associé (à Allah) : Car le sihr ne peut être appliqué sans association (à Allah) car c'est une demande d'aide aux démons
- Wa man ta'llaqa woukila ilayh : C'est-à-dire que son cœur s'est accroché à quelque chose et a compté sur cette chose et donc Allah le confie à cette chose et le délaisse
 - Le sens général du hadîth : Le Prophète ﷺ met en évidence un genre parmi les genres de sihr ainsi que son jugement mettant en garde sa communauté de s'y adonner et dit : Parmi les genres de sihr, c'est de nouer des nœuds dans des fils et autres et de souffler dans ces nœuds d'un soufflement accompagné de salive. Et cela car les saharah lorsqu'ils veulent commettre le sihr, ils nouent des nœuds et soufflent dans chaque nœud jusqu'à ce que se noue ce qu'ils désirent comme sihr et donc sa mauvaise âme se modèle par le mal et il demande l'aide aux démons et souffle dans ces nœuds et donc sort de sa mauvaise personne un souffle accompagné de salive mélangé à du mal et demande l'aide aux démons et donc celui qui subit le sihr est touché par ce sihr avec la permission d'Allah d'existence et de prédestination.
 - Le rapport entre le hadîth et le chapitre :
Il y a dans ce hadîth la mise en évidence d'un genre parmi les genres de sihr et c'est le sihr des nœuds qui est appelé al-'azîmah.

- Les enseignements tirés de ce hadîth :
 1. La mise en évidence d'un genre parmi les genres de sihr et c'est ce qui est pratiqué au moyen des nœuds et du soufflement
 2. Le sihr est une association (à Allah) car c'est une demande d'aide aux démons
 3. Quiconque compte sur autre qu'Allah, Allah le délaisse et l'humilie».

L'auteur –qu'Allah lui fasse miséricorde– dit :

«Et d'après Ibn Mas'oud –qu'Allah l'agrée –que le Messager d'Allah صلى الله عليه وسلم a dit : «Ne vous informerais-je pas de ce qu'est al-'adhou ? C'est le colportage de paroles entre les gens (de manière à causer du tort)». Rapporté par Mouslim»⁴.

L'explication du très savant Cheikh Sâlih bin Fawzân bin 'Abdillâh Al-Fawzân qu'Allah le préserve :

- «Alâ : C'est un article utilisé pour attirer l'attention
- Ounabbioukoum : Vous informer :
- Al-'adhou : C'est la racine du verbe 'adaha qui a le sens de mentir et de pratiquer le sihr et de pratiquer le colportage de médisance et le sens ici est le sihr

⁴ Rapporté par Mouslim n°2606.

- An-namîmah : C'est le colportage de paroles de manière à causer du tort
- Al-qâlah : Parler beaucoup et provoquer les disputes entre les gens en rapportant ce que certains médisent sur d'autres
 - Le sens général du hadîth : Le Messager d'Allah ﷺ a voulu mettre sa communauté en garde contre le fait d'aller entre les gens en rapportant ce que certains médisent sur d'autres de manière à causer du tort et il ﷺ a donc commencé son hadîth par une formule interrogative et ce afin que cela s'ancre mieux dans l'esprit des gens et afin que les gens y prennent plus attention et donc il ﷺ leur demanda qu'est-ce qu'al-adhou ? C'est-à-dire : qu'est-ce que le sihr ? Et il répondit à cette question en disant qu'al-adhou est de rapporter les médisances des gens aux autres de manière à causer du tort et de beaucoup parler et de provoquer des disputes entre eux car c'est ce que font les saharah⁵ en termes de tort et de séparation des cœurs.
 - Le rapport entre le hadîth et le chapitre :
Le Prophète ﷺ y a mis en évidence que le colportage de médisance est un genre de sihr.
 - Ce que l'on tire comme enseignements du hadîth :
 1. Le colportage de médisance est un genre parmi les genres de sihr car il fait ce que le sihr fait en termes de séparation des cœurs et de corruption

⁵ N.d.t : Pluriel de sâhir : celui qui s'adonne au sihr.

des relations entre les gens et pas que le colporteur de médisance prend le jugement du sâhir en termes de mécréance et autre

2. Le caractère illicite du colportage de médisance et cela fait partie des grands péchés
3. L'enseignement par la méthode des questions et des réponses car cela s'ancre mieux dans l'esprit et cela suscite plus d'attention».

L'auteur –qu'Allah lui fasse miséricorde– dit :

«Et d'après eux deux que le fils de 'Omar –qu'Allah les agrée tous les deux– a dit que le Messenger d'Allah ﷺ a dit : «Il y a certes dans (certaines types d') éloquence une sorcellerie»⁶.

L'explication du très savant Cheikh Sâlih bin Fawzân bin 'Abdillâh Al-Fawzân qu'Allah le préserve :

- «Al-bayân : La prose et l'éloquence
- Lasihran : C'est-à-dire : Il commet l'action du sihr et donc met la vérité sous l'apparence du faux et le faux sous l'apparence du vrai et donc il conquière les cœurs des ignorants.

- Le sens général du hadîth :

Le Messenger d'Allah ﷺ met en évidence un autre genre de sihr et c'est le discours qui se traduit par la prose et l'éloquence et ce en raison de ce qu'il suscite comme

⁶ Rapporté par Al-Boukhârî n°5146 et Mouslim n°869.

résultat dans les cœurs et les oreilles des gens à tel point qu'il se peut qu'il présente la vérité sous l'apparence du faux et le faux sous l'apparence de la vérité comme le fait le sihr. Et ce qui est entendu ici c'est le blâme d'un genre parmi les genres de discours qui présente le faux sous l'apparence de la vérité et qui l'embellit aux oreilles des gens.

- Le rapport entre le hadîth et le chapitre est qu'il y a dans ce hadîth la mise en évidence d'un genre parmi les genres de sihr et c'est certains discours.
- Les enseignements tirés de ce hadîth :
 1. La mise en évidence d'un genre parmi les genres de sihr et c'est le discours dans lequel il y a une falsification et une tromperie
 2. Le blâme de ce genre de discours ; quant au discours qui clarifie la vérité et l'affirme et rend caduque le faux et le réfute cela est alors loué».

Source :

Al-Moulakhas fî charhi kitâb at-tawhîd du très savant Cheikh Sâlih bin Fawzân bin 'Abdillâh Al-Fawzân -qu'Allah le préserve- p.206 à 212 aux éditions Dâr Al-Âsimah.

Traduit par Mehdi Abou 'Abdir-Rahmân Al-Maghribî le 22-04-2017
www.spfbirmingham.com

Twitter @mehdimaghribi